



# "HLAS NOVÝCH"

Obežník "Klubu nových přistěhovalců českého a slovenského původu v Kanadě"

Vychází každého 15. v měsíci

adresa: Box 81, Postal Station D, Toronto 9, Ontario - Canada

No.10  
Vol. 5  
15. října  
1971.

Zprávy z Kanady: Nemluví se teď o ničem jiném, než o přítomnosti sovětského premiéra Kosygina v našem středu, na kanadské půdě. Do jisté míry je to od něho odvážné navštívit zemi, kde žijí statisíce občanů - původem ze zemí komunismem zotročených, dnes kanadských občanů - kteří v návštěvníkovi mohou právem vidět symbol všeho zla. Kanadský ministerský předseda, Rt.Hon.P.E.Trudeau, v roli hostitele veřejně vyhlásil, že by si přál, aby se žádné demonstrace nekonaly. Jsou však náznaky, že si lidé, kterých se to týká, nedají ujít tak vzácnou příležitost k projevení nesouhlasu. Navíc mimo občanů ze zemí za Železnou oponou, chystají demonstrace v Montreálu, ve Vancouveru, v Edmontonu a v Torontě, také představitelé židovských náboženských obcí, kteří se domáhají rovnoprávnosti pro své souverce v SSSR a jejich práva emigrace do Izraele. Úvodníkáři denních listů - a také mnozí pisatelé "dopisů redakci" - se shodují v tom, že demonstrace jsou na místě. Torontský "Telegram" měl dne 16. 10. 71. v článku na str.6 pod nadpisem "Výkřik za svobodu a spravedlnost" m.j. tyto věty: "Demonstrace nejsou jen pro Židy nebo Ukrajince; ani by neměly být. Neboť boj za upevnění svobody je nedělitelný. Z tohoto důvodu každý Kanadan, bez ohledu na svůj původ nebo rasu, s protestujícími v duchu souhlasí. Jedná se o základní práva nás všech. Otázka dobra a zla se dotýká každého z nás." Studenti ukrajinského původu doufají, že 25.10. večer rozdají v blízkosti Ontario Science Centre na 20.000 svíček, aby p.Kosyginovi symbolicky posvětili na všechny špatnosti, kterých se komunistický systém - od roku 1917 dodnes - dopustil. Baltové poslali ostrý protestní dopis kan.ministerskému předsedovi jménem 100.000 Kanadčanů baltského původu a ve svém tisku nabádali čtenáře, aby posílali telegramy a dopisy co největšímu počtu kanadských veřejných činitelů. Jiné skupiny se rozhodly, že návštěvníka budou prostě ignorovat a že budou i jiné nabádat k tomu, aby se k němu, až se někde objeví, jednoduše obrátili zády. Zeela jiný názor na věc měl jistý muž údajně maďarského původu - on nemohl zapomenout na hrůzy sovětského vpádu do Maďarska v roce 1956 - kterému se dne 18.10. v Ottawě - přes všechna bezpečnostní opatření - podařilo dostat se nepozorovatelně do těsné blízkosti sovětského premiéra a skočit mu doslova zezadu na krk .. V Torontě bude velký protestní tábor lidu dne 24.10. /v neděli/ v Budapest parku jižně od High Park-u na Lakeshore Blvd., kde Kanadčané vzpomenou 15.výročí maďarského povstání; asi ve 4.30 hod. odp. má k shromážděným promluvit ontarijský premiér Hon. Wm.Davis.

Hrst zpráv z okupovaného Československa: Když jsme se minule zmínili, že ve svobodném světě je dnes asi 4.700 našich, kteří mají manželky či děti v ČSSR, netušili jsme, že v tomto čísle budeme psát o tragedii jedné takové rozdělené rodiny. Manželé Pořízkovi/z Prostějova?/ odešli po sovětské invázi do Švédska a zanechali doma u příbuzných svou tříletou dcerku Pavlínku. Jakmile se ve Švédsku uchytili, obrátili se na Mez.Červený Kříž a jiné instituce, posléze i na čs.velvyslanectví ve Stockholmu, ve snaze dostat svou dcerku do Švédska. Všechny jejich snahy neměly úspěch. Následovala hladovka manželů před budovou švédského parlamentu, demonstrace před čs.velvyslanectvím, petice švédských občanů pražskému režimu. Dokonce i ÚV švédské komunistické strany se obrátil na čs.soudruhy v Praze se žádostí, aby Pavlíně bylo dovoleno opustit ČSSR. Když nic nepomáhalo, odhodlala se matka - Anna Pořízková - k zoufalému činu: na švédský pas znějící na jméno "paní A.B.E Wickenberg-ová" odletěla v doprovodu dvou švédských obchodníků na brněnský veletrh. Zatímco oba obchodníci jednali s podnikem zahr.obchodu Omnipol, pokusila se paní Pořízková vyhledat své dítě, byla však zatčena a uvězněna s oběma švédskými občany na Cejlu. Matku obvinili z pokusu o únos vlastního dítěte; zatímco pp. Wickenberg a Larsson se prý již přiznali, že připravovali "trestný čin zavlčení do ciziny". Nešťastnému p. Pořízkovi přicházejí do Lundu tisíce dopisů a telegramů z celé Skandinávie, v kterých lidé vyjadřují sympatie a odsuzují nelidskost komunistických režimů. Švédský denní tisk přináší pozadí případu/a reportáže z věznic na Cejlu/na prvních stránkách a švédská veřejnost - a s ní asi 2.800 našich posrpnových v zemi - s napětím sledují další vývoj. Sportovní letadlo, kterým trojice přiletěla, se nachází na letišti v Brně. Podle posledních zpráv došlo ve Stockholmu před budovou čs.velvyslanectví k nové vlně demonstrací, hlavně studentů. - V Praze má být postaven před soud taxikář, který náhodou přišel do spec. nákupního střediska sovětských občanů ve Spálené ul., kde se na zvláštní potvrzenky vydává tzv. tuzexové zboží. Později v taxi-garážích na Vyšehradě utrousil poznámku, že pro sovětské pány je k dostání všechno, zatímco naši pracující musí stát/na maso a zeleninu/ve frontách.. Má být obžalován pro rozvracení a pomluvu současného zřízení. Jiný dopis z ČSSR informuje, že v Praze a v Brně bylo otevřeno několik zvláštních restaurací jen pro sovětské "radlidi", např. letenský Belveder. - Verbování do Svazu socialistické mládeže mezi pracující mládeží vážne. Kdo se nepřihlásí "dobrovolně" za člena,

toho přesunou na horší a méně placené místo. - Populární TV hlasatelka Kamila Moučková pracuje nyní jako barmanka v klubu Komorního divadla v Praze. - Karel Gott se vrátil do Prahy a v zápětí zas odjel na turné po Záp.Německu. - Podle zpráv ze Švýcar byl Josef Smrkovský v Praze vyslýchán orgány STB, v souvislosti se senzačním interview, které měl nedávno s redaktorem italského komunistického listu "Vie Nuove Giorni". Rozhovor kritizující současnou situaci v ČSSR vyšel 16.9.71; o den později jej přinesl franc. denník "Le Monde". České znění otiakl curyšský "Zpravodaj" dne 30.9. /Zájemcům pošleme na požádání fotokopii proti příspěvku na režii./ - Národní divadlo nastudovalo "Prodanou nevěstu" v nové inscenaci: ve 4. jednání opery byla m.j. vynechána věta: "My tu smlouvu roztrháme", která prý až dosud vyvolávala "provokativní bouřlivý souhlas". - Podle zpráv "Listů" z Říma se stal dosavadní redaktor "Televizních novin" J.Vlček novým vedoucím tiskového oddělení ministerstva zahraničních věcí. Nahradil tak odvolaného Arnošta Silana, kdysi šéfredaktora "Obrany Lidu", pak perzekvovaného a v r. 1968 vedoucího ústředí krajských studií Čs.rozhlasu. V prvních dnech okupace vedl Silan spolu s nynějším ředitelem českého rozhlasu Karlem Hrabalem a ostatními pracovníky kampani proti okupaci republiky vojsky Varšavského paktu. Jako vojenský odborník dokazoval na nábojích nalezených v budově rozhlasu, že sovětsí vojáci používali u nás v srpnových dnech střel dum-dum. Nicméně se brzy jako mnozí po srpnu 68 přeorientoval a stal se šéfem tiskového odboru Zamini, kde se aktivně podílel na vyhazování slušných lidí i zahraničních korespondentů. Ale nepomohlo mu to. Při prověrce se totiž zjistilo, že Silan se původně jmenoval Silbiger .. - STB má plné ruce práce s ilegálními tiskovinami, které kolují v různých městech ČSSR. Vyslýchání žurnalistů, politiků a vědců se koná v Ruzyni a v Bartolomějské ulici v Praze. Největšímu rozšíření mezi lidmi se těší "Provolání Socialistického hnutí čs.občanů", které se zabývá plánovanými volbami /v listopadu/ a žádá obnovu občanských práv zaručených ústavou a obnovení suverenity republiky. - Jediný protestantský týdeník v Československu, "Kostnické Jiskry", byly potrestány tříměsíčním zákazem vycházení. Měsíčník čbr.-evang.církve "Český Bratr" byl pokutován částkou 10.000 Kčs. Podle názoru úřadu pro církevní záležitosti objevily se ve zmíněných publikacích články zaujaté proti současnému režimu. Vedoucím úřadu je nechvalně známý p.Karel Hruza. - Archiv TGM byl převezen do Sovětského svazu. Další na řadě jsou prý písemnosti po dr.Benešovi. - Dne 8.8. zemřel v Praze býv.profesor KU Jan Vrzalík.

Podmaněný svět: Zasluhou J.Bergera, dnes žijícího v Izraeli, se svět dověděl o hromadné likvidaci 400 vyšších důstojníků estonského, lotyšského a litevského původu v sovětském pracovním táboře Norilsk na Sibiři začátkem června 1941. Tito důstojníci byli obviněni, že měli styk s proti-sovětským podzemím, NKVD úředník jim přečetl rozsudek smrti /předem v Moskvě schválený/ a druhý den následovala poprava. V mnohých případech šlo o akt msty za to, že se v letech 1922-24 zúčastnili potlačení pokusů komunistů o uchvácení moci v baltských zemích. Dalších 600 důstojníků zahynulo v Norilsku následkem hladu, mučení, nemoci a pod. Tisková služba FCI v Londýně označila Norilsk za baltský "Katyn". Podrobnosti o pracovním táboře v Norilsku obsahuje angl.psaná kniha "Shipwreck of a Generation", která vyšla v Harvill Press v Anglii. Autor J.Berger je profesorem Bar Han university v Tel Aviv-u. Býval zarytým komunistou, ale Stalinova čistka a věznění v Norilsku ho z komunismu vyléčily ..

Naši ve svobodném světě: Valné shromáždění Čs. společnosti pro vědu a umění /SVU/ se koná v sobotu dne 6.11.71 v New Yorku. Je to sjezd administrativní, jehož hlavním úkolem bude volba funkcionářů na rok 71-72. Bude ukončen večerem na oslavu 75.narozenin dr.Jána Papánka. Vědecký kongres SVU bude ve dnech 10.-12.11.72 ve Washingtonu. Další informace o letošním sjezdu SVU podá: Dr.O.Horna, Box 115, Clarksburg, Md. 20734, USA. - Ve Vídni zemřel mlád /46 let/ český novinář a publicista Karel Beran. Jako "pravicový sociální demokrat" byl po puči v r. 48 vězněn, do exilu odešel po invázi v r. 68. - Náš dopisovatel ze Švédska nám sdělil, že Anna Pořízková, která je v pokročilém stavu těhotenství, byla dočasně propuštěna z brněnské věznice na Cejlu, žije u svých rodičů v Prostějově a tím jí bylo umožněno, aby se po třech letech znovu sešla se svou dcerou Pavlínou. Čs. úřady jí údajně informovaly, že bude postavena před soud pro padělaní úřední listiny /švédského pasu?/ a navíc, že si musí odsedět 18 měsíců, které dostala loni za ilegální opuštění ČSSR v r. 1968. Nešťastný otec rodiny Jiří Pořízek měl hodinovou audienci u švédského min.předsedy Palmeho, který ho ujistil všestrannou podporou. Případu se zdarma ujal známý švédský právník Leif Silbersky, který však během prvních jednání s personálem čs.velvyslanectví ve Stockholmu zjistil, že čs.komunistům by bylo nejmilejší, kdyby se i Jiří Pořízek vrátil do ČSSR .. V tom případě by prý byl oběma prominut nejen poslední "zločin", ale také dřívější trest za ilegální odchod z republiky. Nejhorší na tom je, že dnes je jeho manželka v rukou vyděračů a že bude nejspíš nucena vyzývat manžela k návratu. Právník Silbersky jedná prý se švédskou vládou, zda by byla ochotna udělit paní Pořízkové vyjimečně švédské občanství, ač je známo, že ani tímto aktem by se nerušilo její občanství československé. - Náš vídeňský dopisovatel nám sděluje, že v Traiskirchenu je jen asi 15% uprchlíků z Československa. Vedou Maďaři, kteří ..3

mají letos snazší výjezdní formality a tak cestují ve velkém vlaky, autobusy a osobními auty. V Traiskirchenu je nyní přes 60% osazenstva maďarského původu. Pokud se týče další emigrace, Kanada stále činí velké potíže a proto největší počet emigrantů směřuje do USA a do Jižní Afriky, kde jsou podmínky pro nově příchozí velmi příznivé. - Ing.O.Ondráček nám jménem Čs.krajského spolku v Biel-u ve Švýcarsku poděkoval za uveřejnění výzvy ve prospěch dvou rodin s dětmi, které ztratily za tragických okolností živitele. Sbírka vynesla asi 3.000 švýc.fr. - Z různých dopisů našich čtenářů v USA a v Kanadě je jasné, že se dnešní čs.režim snaží o to, aby si posrpnoví podávali žádosti o zproštění čs.státního občanství - za velký poplatek v dolarech, který se určuje podle majetku žadatelova. Při tom doma pokračují soudy "v nepřítomnosti", lidé jsou odsuzováni na dobu od 6ti měsíců do pěti let /Ivan Sviták dostal 8 a 1/2 roku a kdo má zájem o fotokopii jeho otevřeného dopisu čs. soudu, rádi mu ji pošleme, přiloží-li aspoň na poštovné a režii./, zabavuje se majetek a vymáhá se od příbuzných. Z bytů po uprchlících příbuzné většinou nevyhánějí, ale žádají zaplacení vysokého odstupného; kdo nemůže zaplatit, nemá jiného východiska, než se obrátit na býv.majitele bytu na Západě, aby pomohl. - Máme v ruce 5ti stránkový formulář "Žádosti o vydání-prodloužení-čs.cestovního pasu nebo Povolení návratu do ČSSR", který sestavili nejspíš odborníci čs.ministerstva vnitra za spolupráce sovětských poradců. Žadatel musí uvést "Jména, příjmení a adresy příbuzných v ČSSR" a popsat svůj "rodinný a osobní život". Pod záhlavím "Životopis žadatele" se má uvést "velmi podrobně" m.j. "Původ, zaměstnání a činnost před okupací" a "Zaměstnání a činnost v době okupace". Kdo z posrpnových se dopustí "omylu" a myslí při tom na okupaci z roku 68, ten bude možná v ČSSR souzen za provokaci .. - Kdo z našich ve Švédsku by si přál jakoukoliv pomoc či radu při plánované další emigraci do zámoří, necht se obrátit na tuto adresu: American Fund for Czechoslovak Refugees, Inc., European Office, Postfach 86 Ol 29, Possartstr. 9/III., 8 MUNCHEN 86, Väst Tyskland. - Naši posrpnoví v Malmö v jižním Švédsku spolupracují se švédskou artikomunistickou organizací "Svenska SMOG" /adresa: Box 4031, Malmö 4, Sweden/, která vydala nedávno studii o tom, že v SSSR je dnes v 56ti koncentračních táborech a v 17ti speciálních ústavech pro duševně choré celkem na 125.000 politických vězňů. - Naardenské Hnutí /adresa hlavní kanceláře: 22 Ladbroke Square, LONDON W.11., England/ bude letošní 28.X. slavit jako "Den, kdy si podáme ruce".

Kubrika "ztracených duší": Rudolf Goldbach-kdesi ve svob.světě-hledá ho bratranec. Jar.Křižák, V.Nikolič, R.Gersthofer, J.Polášek, Jar.Maryška, Svata-va Hošková, Petr Zelina, Olga Turková, L.Udržal, Š.Záborský, Ivan Lach, Ivan Vícha, Dagmar Lukšíčková, G. Kučmaš, Ivan Pikulík, Alena Kicová, Z.Kočib, P.Janeček, I.Průcha s paní, Gustav Linda, Joe Šimůnek, Richard Oškrdal, Tomáš Dráč, p.Kohlíček, Jožka Jeřábek, Oldřich Kobližek, Zdeněk T.Gruner, Kazimír Varga a E.Kusuba. Dále se hledá Ladislav Šedivý s manželkou a čtyřmi dětmi-v Kanadě od 15.7.71- hledá ho bratr Jan v Rakousku. Upozorněte hledané na naši výzvu!

Došlé pozdravy: "V den třetího výročí přistání na půdě Kanady" si na nás vzpomnělo několik našich čtenářů-srdečný dík a náš komentář:"Hrůza, jak ten čas letí .." Z Holandska zdraví naše čtenáře ing.Lad.Urbánek, z London, Ont.-Rev.F.A.Dostál; Švejdovi z Pratteln ve Švýcarsku z dovolené v Benátkách, br.ka-zatel Přemysl Pitter z Curychu, Sínovi z Uppsaly ve Švédsku z dovolené v Rimini v Itálii, kol. Sv.Skalička z Chatenay-Malabry ve Francii a kol.Alice Kostihová z Frankfurtu/M. /nezná někdo náhodou adresu jejího otce, který svého času měl několik holičských podniků v Torontě?/.

Z "Klubu nových": Tragickým skolem továrníka J.Weidera z Collingwood-u v autonehodě ztratil náš klub prvního čestného člena .. Byl naším hostitelem při prvním společném výletu členů "Klubu nových" v červnu 1966. Pozůstalým vyslovujeme naši upřímnou soustrast. - Rozhodli jsme se, že v listopadu t.r. vydáme tiskem zhuštěnou 5ti-letou historii "Klubu nových" od května 1966 a to ve spolupráci s vydavatelem edmontonského "Telegramu". Kdo nám pomůže tento plán uskutečnit a vrátí nám tento vyplněný kupon?

----- ZDE Odstříhnete ! -----

☐ Posílám příspěvek na vydání historie  
"Klubu nových" tiskem-ve výši ..... \$ \_\_\_\_\_

☐ Předplácím si "Telegram", dvou-měsíčník  
Čechů a Slováků v západní Kanadě-na rok 72.  
Poukazuji ..... \$ 6.00

Celkem poukazuji na "Klub nových":\$ \_\_\_\_\_

Jméno a adresa odesílatele: \_\_\_\_\_

V listopadu t.r. má do Kanaďy přijet na návštěvu inž. Jan Fráňa z Kanárských ostrovů. Je ochoten pro členy "Klubu nových" proslovit přednášku např. na téma "Afrika dnes a zítra". Rád by se při té příležitosti sešel s býv. trampy od Vltavy a Sázavy.. - Kol. Jirkovi Wernerovi a jeho paní se narodil chlapec. Gratulujeme a konstatujeme, že se šťastní manželé seznámili na jednom z podniků "Klubu nových".. - V listopadu t.r. navštíví Toronto také p. Karel Příhoda z Kloten ve Švýcarsku. Buďe hostem dr. Z. Kratochvíla.

Z krajaňského života: Tradiční Dobročinný Bazár a vánoční poutě Dámského odboru ČSNS v Torontě se koná 6.11. v Masarykově domě, 212 Cowan Ave., od 1 hod. odp. Vstup volný. - Známý krajaňský pracovník z Winnipegu A. Wenzbauer byl 5.10. ihned po přistání v Ruzyni vyslýchán orgány STB, označen za agenta Vatikánu a vyhoštěn ze země, aniž se setkal se svými příbuznými, za kterými jel. Kanadské občanství měl od r. 1954. Jeho čs. visum vydané kom. konsulátem v Montreálu bylo anulováno a nepomohl ani zásah kanadského diplomata, který přišel na ruzynské letiště. - Nové divadlo z Toronta zahraje pro krajaňy v Hamiltonu a okolí veselohru V. K. Klicpery "Zlý jelen" v auditoriu YMCA, 73 James St. S., Hamilton - v sobotu 30.10. v 7 hod. večer. - Společenský klub Osady sv. Václava v Torontě pořádá 30.10. v 8 hod. večer tradiční VINOBRANÍ. K tanci hraje hudba p. J. Bučila. Informace: Rev. Jaroslav Janda: LE 2-5272. - Na 13.11.71 chystá Čs. Obec legiňářská v Torontě-Reprezentáční ples. - Zaslechli jsme: Oddával tuhle p. farář Janda v Torontě mladý párek. Oba byli vlašatí, oba měli kalhoty a maxi-kabáty. Po skončení ceremonie povídá: " .. a teď tedy jeden z Vás nechť dá své novomanželce políbení!" STOP PRESS: 81. ročník V. Pardubické vyhráli: Chaloupka-Korok.

Dobrovolným předplatným nám přispěli: M.B., Winn. 3, P.K., S. Creek 4, Dr. E. Honsl 3, K. Seidl 5, M. Hlaváček 5, O. Trsek 3, K.R.F. 4.20, M.R. 3.50, A. Uggé 3, Rev. F. A.D. 3, J. Procházka 4, J. Dostál 5, M. Příbyl 5, V. Steklý 2, Pražské uzenářství, 638 Queen St. W. 10, p. řed. A. Cokota, Batawa 5, Omega Society 20, E. Svárovský 5, Alice Kostihová 1, Dr. J. G. Lexa 5, Dr. M. Havlas 2.50, inž. Lad. Koldinský 10, Dr. J. Natoušek 2.20, J. Gabánek 2.50, Marie Jelínek 4, P. Branny 5 a inž. J. Fráňa 20DM. Jsme vděční za každý dar a při přestěhování za každou změnu adresy.

Doporučujeme: Stavitelská firma Correct Construction Ltd., majitel: Jiří Malota, adresa: 151 Milburn Dr., Victoria, B.C., tel. 604 478-5116, zaměstná prvotřídní zedníky s kan. praxí, příp. i bez ní, po celý rok. Plat 5.90 za hod. Zájemci pište na výše uvedenou adresu. - Oznámka: "Ve Švýcarsku byl založen SVĚT-Klub cestovatelů, adresa: C. postale 247, CH-YVERDON, Switzerland. Obstarává letenky mezi Montreálem a Ženevou nejmodernějšími letadly. Také z Montreálu do Bruselu nebo do Paříže a zpět, za 190 nebo 210 dol. Letenky z Montreálu do Ženevy stojí do 14.6. 200 dol., od 15.6. do 15.9. 238 dol. a platí se pošt. složenkou přímo na konto v Kanadě, po obdržení. Bližší informace podáme letecky, přiložte však 5 mezin. poštovních kuponů na odpověď." - Centennial Pharmacy, maj. J. F. Kafka-Pharmacist, adresa: 1194 Robson, Vancouver, B.C., spolehlivé a přesně podle Vašeho přání odešle jakékoliv léky do Československa. Objednávky možné i telefonicky - 685-9946 nebo 683-9707. - Máme možnost objednat od kan. firmy v Torontě kanadské a čs. vlajky, rozměrů 3 x 6 stop, z nejlepšího materiálu, v jednom kuse /nesešíváné/. Vhodné pro majitele chat neb domků se zahradou, pro krajaňské pikniky. Kan. vlajka by stála 8 dol., československá 9 dol., vč. poštovného.

Nabízíme našim čtenářům: Fotokopii článku "Prozatímní kan. pasy" a formuláře žádostí. Fotokopii anglického překladu článku "2.000 slov" od L. Vaculíka a letáku "Udání na občana Aloise Jiráka", který koluje mezi čs. středoškoláky. Přiložte pokud možno poštovné. - POZOR: 1.000 našich čtenářů dostane s tímto číslem oběžníku leták týkající se znamenité knihy pedagoga Rudolfa Krempa, žijícího v USA, "The Universal Revolution of the Atomic Age". Je to vhodný dárek pro Vaše anglicky mluvící přátele. Úhradu - \$5.25 - můžete poslat také na "Klub nových"

Máme na skladě: "Centennialní výtisk Našich Hlasů" o 98 str. z r. 1967 - "Hovory s TGM" od K. Čapka za 3 dol. - oboustranný slovník anglo-český a česko-angl. o 1.025 str., za \$8.50 včetně pošt. - v Pražském uzenářství, 638 Queen St. W., stojí jen \$8, ale musíte si pro něho zajít! Učebnice "Do roka dokonale anglicky" stojí 2.50 dol. Šeky nebo Money Orders vypisujte na "Klub nových" ..

IF UNDELIVERED,  
PLEASE RETURN TO:

"Klub nových"  
Box 81, Station D  
Toronto 9, Ont., Canada

To:

PRINTED MATTER.